



Organisation intergouvernementale pour les transports internationaux ferroviaires
Zwischenstaatliche Organisation für den internationalen Eisenbahnverkehr
Intergovernmental Organisation for International Carriage by Rail

**Secrétaire général
Generalsekretär
Secretary General**

**NOT-20003
10.02.2020**

Original: DE

**TO THE MEMBER STATES AND ASSOCIATE MEMBERS OF OTIF AND
TO REGIONAL ORGANISATIONS WHICH HAVE ACCEDED TO COTIF**

Depositary Notification

List of CIV maritime and inland waterway services
(Circular letter 25)

In his capacity as the Depositary, the Secretary General of the Intergovernmental Organisation for International Carriage by Rail (OTIF) notifies you of the following information:

On 23 December 2019, the German Federal Ministry of Transport and Infrastructure informed the Secretary General of two modifications and an adaptation to the data concerning maritime lines in accordance with Article 24 § 3 of COTIF.

The modifications concern lines 6 and 14.

Line “6. Hamburg to Helgoland” will be operated during the period from 14 March 2020 to 1 November 2020 by FRS Helgoline GmbH & Co. KG, Norderhofenden 19-20, DE - 24937 Flensburg. This line will be subject to the provisions of COTIF from 14 March 2020 to 1 November 2020.

Line “14. Konstanz – Meersburg – Mainau – Überlingen”, which is operated by Bodensee-Schiffsbetriebe GmbH, Hafenstraße 6, DE – 78462 Konstanz, has been extended to Überlingen (West). In accordance with Article 24 § 5 of COTIF, transport on this extension will be subject to the provisions of COTIF on the expiration of one month running from the date of this notification, i.e. on 10 March 2020.

The adapted information concerns lines “9. Norddeich – Juist” and “10. Norddeich – Norderney”. The adaptation concerns the address of the joint stock shipping company Reederei Norden-Frisia (Mole Norddeich 1, DE - 26506 Norden), which operates these lines.

The CIV Chapter concerning Germany has been adapted accordingly.



(Wolfgang Küpper)
Secretary General

Annex:

- CIV Chapter Germany

cc:

International Rail Transport Committee (CIT)
General Secretariat
Weltpoststrasse 20
CH – 3015 Berne